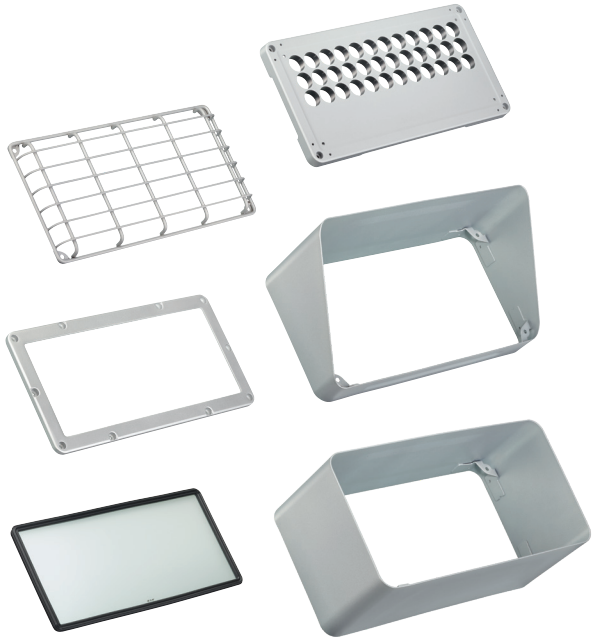


Blast Powercore Accessories

Installation Instructions

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE INSTALLATIE-INSTRUCTIES
INSTALLATIONSANWEISUNGEN インストール手順 安装指示

Must be installed by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical and construction codes and regulations.

Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes et réglementations électriques nationaux et locaux du bâtiment.

La instalación debe realizarla un electricista calificado siguiendo todos los códigos y normativas eléctricas y de construcción, tanto nacionales como locales.

Devono essere installati da un elettricista qualificato in conformità con le norme locali e nazionali vigenti in materia di costruzioni edilizie e installazione di impianti elettrici.

Moet door een gekwalificeerd elektricien overeenkomstig alle nationale en lokale elektrische verordeningen worden geïnstalleerd.

Muss von einem geprüften Elektriker in Übereinstimmung mit allen nationalen und örtlichen elektrischen Codes und Regelungen installiert werden.

国または地域の建築コードおよび規制にすべて従い、資格のある電気技師が設置してください。

必须根据所有国家和地方的电气和施工准则及规范，由符合资格的电工进行安装

Before installing this product, please visit the product page at www.colorkinetics.com for the latest version of the installation instructions. Due to continuous improvements and innovations, installation instructions may change without notice.

Avant de procéder à l'installation de ce produit, veuillez consulter la page Web du produit à l'adresse www.colorkinetics.com pour obtenir les instructions de montage les plus récentes. En raison des améliorations et innovations sans cesse entreprises, les instructions de montage peuvent être modifiées sans préavis.

Antes de instalar este producto, visite la página del producto en www.colorkinetics.com para consultar la última versión de las instrucciones de instalación. Debido a las continuas mejoras e innovaciones, las instrucciones de instalación pueden cambiar sin previo aviso.

Prima di installare il prodotto, visitare la pagina relativa all'indirizzo www.colorkinetics.com per la versione più recente delle istruzioni d'installazione. Grazie ai miglioramenti e alle innovazioni continue, le istruzioni sono soggette a modifiche senza preavviso.

Ga voordat u dit product installeert, eerst naar de productpagina op www.colorkinetics.com voor de meeste recente versie van de installatie-instructies. Vanwege voortdurende verbeteringen en innovaties kunnen de installatie-instructies zonder bericht gewijzigd worden.

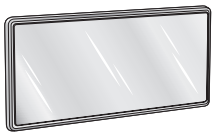
Besuchen Sie vor der Installation des Produkts bitte die Produktseite unter www.colorkinetics.com, um die aktuellen Installationsanweisungen herunterzuladen. Aufgrund kontinuierlicher Verbesserungen und Innovationen können die Installationsanweisungen ohne Vorankündigung geändert werden.

この製品を設置する前に、www.colorkinetics.com の製品ページにアクセスして、最新の設置手順を確認してください。改善・改良を継続的に行っているため、取り付け手順が予告なく変更されることがあります。

安装该产品之前，请先访问产品页面 www.colorkinetics.com 以获取最新版的安装说明。由于在不断地改进和创新，安装说明可能会有所改动，恕不另行通知。

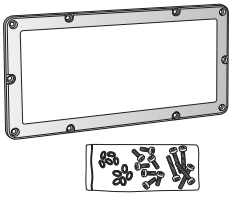
1 Confirm all components received.

Confirmez la réception de l'intégralité des composants Compruebe si ha recibido todos los componentes Confermare tutti i componenti ricevuti
Controleer alle ontvangen componenten Bestätigen Sie, dass Sie alle Bestandteile erhalten haben
すべてのコンポーネントが揃っていることを確認します。 确认收到了所有部件



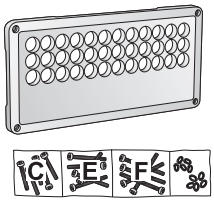
Spread Lens

Lentille diffusante Lente difusora
Lenti di diffusione Spreidlens
Streulinse 拡散レンズ 散射透镜



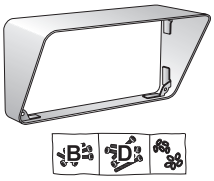
Trim Ring

Garniture Anillo de ajuste
Anello di chiusura Afstelring
Zierring トリムリング 装饰圈



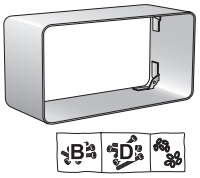
Louver

Persienne Lucerna
Apertura a gelosia Ventilatiekoepel
Lattenfenster ルーバー 百叶窗



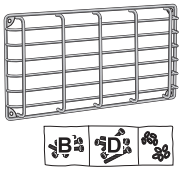
Glare Shield - Half

Écran anti-éblouissement Pantalla antideslumbrante
Protezione antiabbagliamento Schitteringscherm
Blendschutz グレアシールド 遮光罩



Glare Shield - Full

Écran anti-éblouissement Pantalla antideslumbrante
Protezione antiabbagliamento Schitteringscherm
Blendschutz グレアシールド 遮光罩



Rock Guard

Dispositif de protection contre les chutes de pierres
Protección frente a piedras Protezione
Rock Guard Steinschlagschutz
ロック ガード 摇动防护装置

2 Clean and dry housing face, glass surface, and Spread Lens. Use mild, non-abrasive cleaner.

Nettoyez et séchez la surface du boîtier, la vitre et la lentille de diffusion. Utilisez un agent nettoyant doux, non abrasif.
Limpie y seque, las superficies internas y externas de vidrio y las lentes difusoras. Utilice un limpiador suave y no abrasivo.
Pulire e asciugare il piano dell'alloggiamento, la superficie di vetro e il gruppo ottico di distribuzione.
Utilizzare un detergente non abrasivo delicato.
Was en droog nadien: omhulsel, glasoppervlakte en de Spread Lens.
Gebruik hiervoor een mild schoonmaakmiddel dat geen krassen veroorzaakt.
Gehäuse-, Glasoberfläche und Streulinse reinigen und trocknen. Benutzen Sie ein mildes, nicht scheuerndes Reinigungsmittel.
ケースの表面、ガラス面、拡散レンズをクリーニングして乾燥させます。
中性洗剂を使用し、研磨剤は使用しないでください。
清洁并擦干灯壳面、玻璃表面和扩散灯镜片。请使用温和、无磨蚀性的清洁剂。

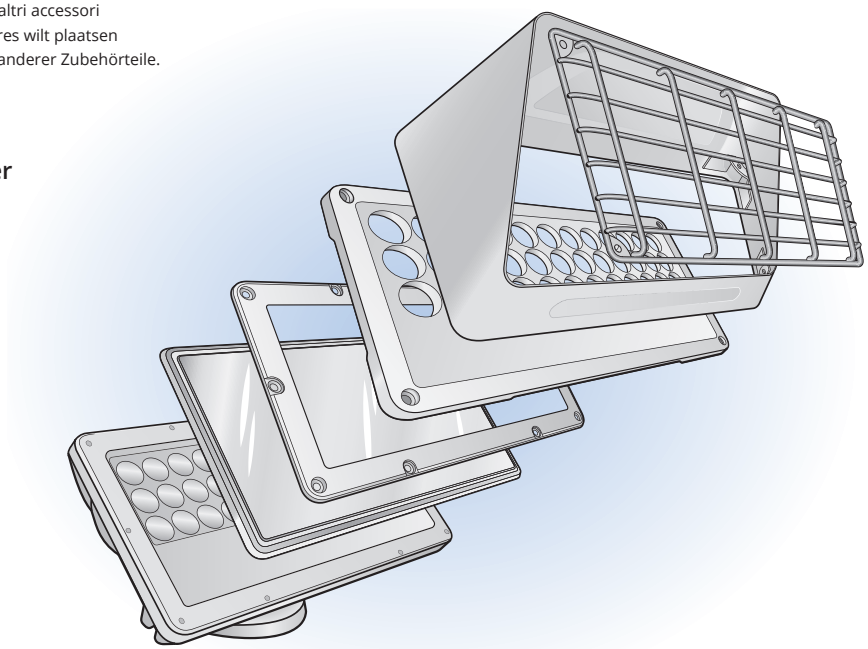


3 Determine positioning of Spread Lens and other accessories

Définissez la position de la lentille de diffusion et des autres accessoires.
Determine el posicionamiento de la lente difusora y otros accesorios.
Individuare la posizione della lente di diffusione e altri accessori
Bepaal waar u de Spread Lens en andere accessoires wilt plaatsen
Bestimmen Sie die Platzierung der Streulinse und anderer Zubehörteile.
拡散レンズやその他の付属品の位置を決定します。
确定散射透镜和其他附件的位置

Multiple accessory stacking order

Ordre d'empilement d'accessoires multiples
Orden de apilamiento de varios accesorios
Ordine di posizionamento di più accessori
Stapelvolgorde van meerdere accessoires
Stapelreihenfolge für mehrfaches Zubehör
複数のアクセサリーを重ねる場合の順序
多种配件安装顺序



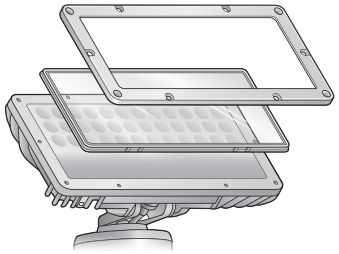
Fastener Lengths for Blast Accessories

Longueurs des fixations pour les accessoires Blast
Longitudes del portaaccesorios Blast
Lunghezze dei dispositivi di fissaggio per gli accessori Blast
Verbindingslengte voor Blast-accessoires
Längen der Befestigungselemente für Blast-Zubehör
ブラスト付属品の留め具の長さ
泛光灯附件的紧固件长度

	Screw Length	(Qty) When To Use	Torque Values (in - lbs)
	M4 X 12mm	(6) Trim Ring (TR) To Main Bezel	30
Screw B	M4 X 25mm	(4) TR To Main Housing	30
		(4) Rock Guard (RG) To Main Housing	
		(4) Glare Shield (GS) To Main Housing	
		(4) RG & GS To Main Housing	
Screw C	M4 X 30mm	(4) Louver To Main Housing	15
Screw D	M4 X 35mm	(4) RG & TR To Main Housing	30
		(4) GS & TR To Main Housing	
		(4) RG/GS/TR To Main Housing	
Screw E	M4 X 40mm	(4) Louver & TR To Main Housing	15
		(4) Louver & RG To Main Housing	30
		(4) Louver & GS To Main Housing	
		(4) Louver, GS & RG To Main Housing	
Screw F	M4 X 50mm	(4) Louver/RG/TR To Main Housing	30
		(4) Louver/GS/TR To Main Housing	
		(4) Louver/RG/GS/TR to Main Housing	

Single accessory configurations

Configurations des accessoires uniques
Configuraciones de accesorios individuales
Configurazioni di singoli accessori
Enkele opstellingen van de accessoires
Einzelzubehör-Konfigurationen
単一の付属品の構成
单一附件配置

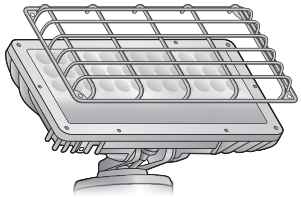


Spread Lens

Lentille diffusante　Lente difusora
Lenti di diffusione　Spreidlens
Streulinse　拡散レンズ　散射透镜

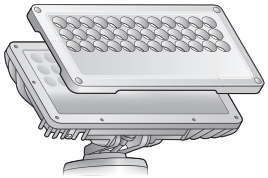
Trim Ring

Garniture　Anillo de ajuste
Anello di chiusura　Afstelring
Zierring　トリムリング　装饰圈



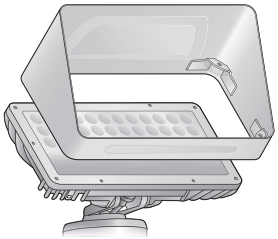
Rock Guard

Dispositif de protection contre les chutes de pierres
Protección frente a piedras　Protezione
Rock Guard　Steinschlagschutz
ロック ガード　摇动防护装置



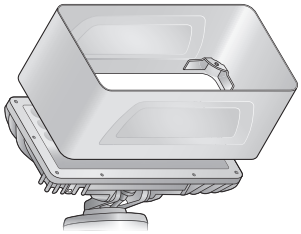
Louver

Persienne　Lucerna
Apertura a gelosia　Ventilatiekoepel
Lattenfenster　ルーバー　百叶窗



Glare Shield - Half

Écran anti-éblouissement　Pantalla antideslumbrante
Protezione antiabbagliamento　Schitteringscherm
Blendschutz　グレアシールド　遮光罩



Glare Shield - Full

Écran anti-éblouissement　Pantalla antideslumbrante
Protezione antiabbagliamento　Schitteringscherm
Blendschutz　グレアシールド　遮光罩

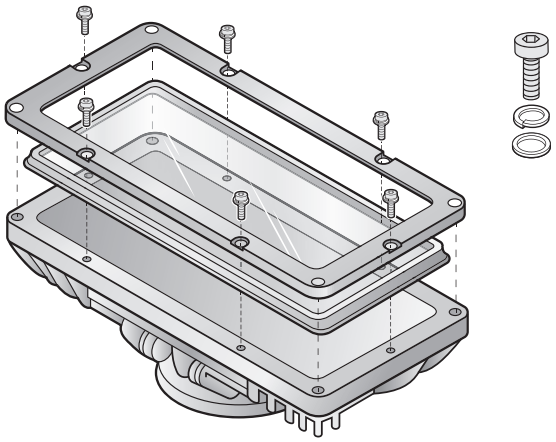
4

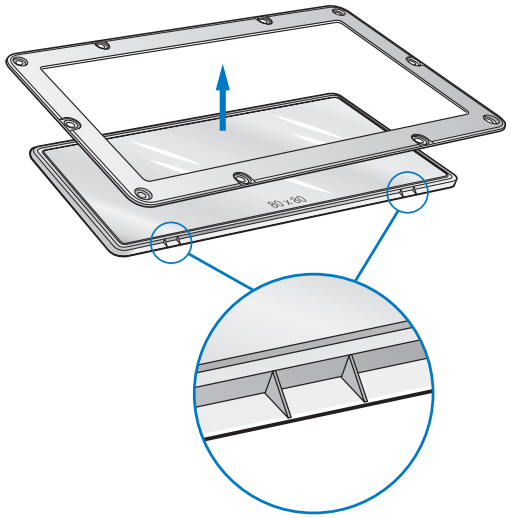
Lock Spread Lens and Trim Ring

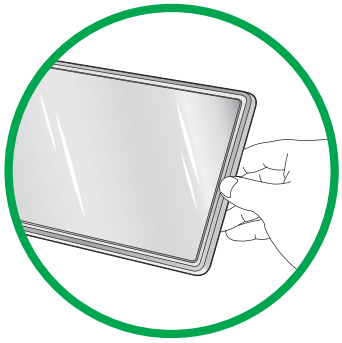
Serrez à fond la lentille de diffusion et la garniture.
Cierre la lente difusora y el anillo de ajuste.
Bloccare la lente di diffusione e l'anello di chiusura
Lock Spread Lens en Trim Ring
Befestigung von Streulinse und Zierring
拡散レンズとトリム リングをロックします。
锁紧散射透镜和装饰圈

Designation face up

Inscription de désignation orientée vers le haut
Coloque la cara numerada boca arriba
Designazione verso l'alto
Stand omhoog
Beschriftete Seite nach oben
表と裏を確認します
带指示面朝上





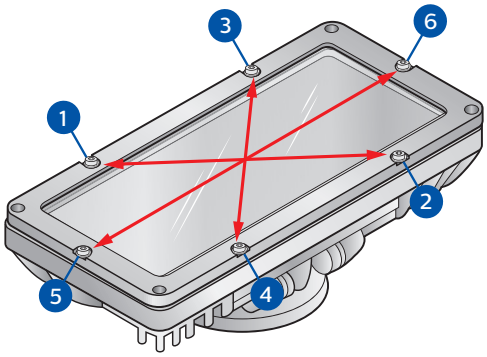




Torque 30 In-lbs (max)

Six screw torque sequence

Séquence de serrage à 6 vis
Secuencia de par de 6 tornillos
Sequenza di serraggio di 6 viti
draaimomentserie van 6 schroeven
6-Schrauben-Anzugsreihenfolge
6 箇所のネジ止め順序
6个螺钉的拧紧顺序



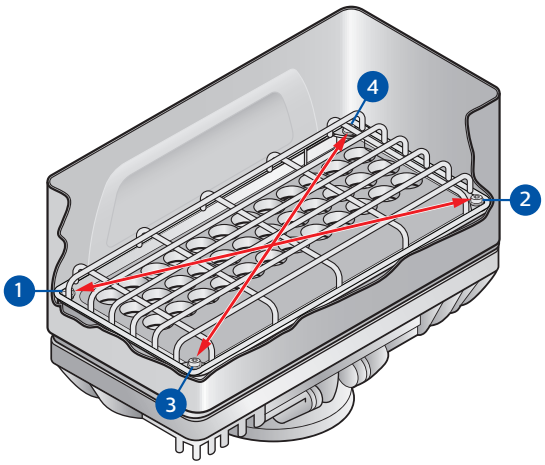


Use only 4 mm hex tool (customer supplied)

N'utilisez qu'une clé hexagonale de 4 mm (fournie par le client)
Utilizar solo la herramienta hexagonal de 4 mm (suministrada por el cliente)
Utilizzate solo una chiave esagonale da 4 mm (fornita dal cliente)
Gebruik alleen hexagonaal gereedschap van 4 mm (door de klant geleverd)
Verwenden Sie ausschließlich einen 4-mm-Sechskantschlüssel (kundenseitig).
4mm の六角レンチのみを使用 (お客様がご用意ください)
仅使用 4 毫米的六角工具（由客户提供）

5 Fasten last accessories with four screws

Fixez les derniers accessoires à l'aide des 4 vis d'angle.
Apriete los últimos accesorios con 4 tornillos de esquina.
Serrare gli ultimi accessori con 4 viti ad angolo
Draai de laatste accessoires vast met 4 hoekschroeven
Letzte Zubehörteile mit 4 Eckschrauben befestigen.
4 本のコーナーネジで最後の付属品を締め付けます。
使用 4 个边角螺钉固定最后附件



Torque 30 In-lbs (max)

Four screw torque sequence

Fixez les derniers accessoires à l'aide des 4 vis d'angle.
Apriete los últimos accesorios con 4 tornillos de esquina.
Serrare gli ultimi accessori con 4 viti ad angolo
Draai de laatste accessoires vast met 4 hoekschroeven
Letzte Zubehörteile mit 4 Eckschrauben befestigen.
4 本のコーナーネジで最後の付属品を締め付けます。
使用 4 个边角螺钉固定最后附件

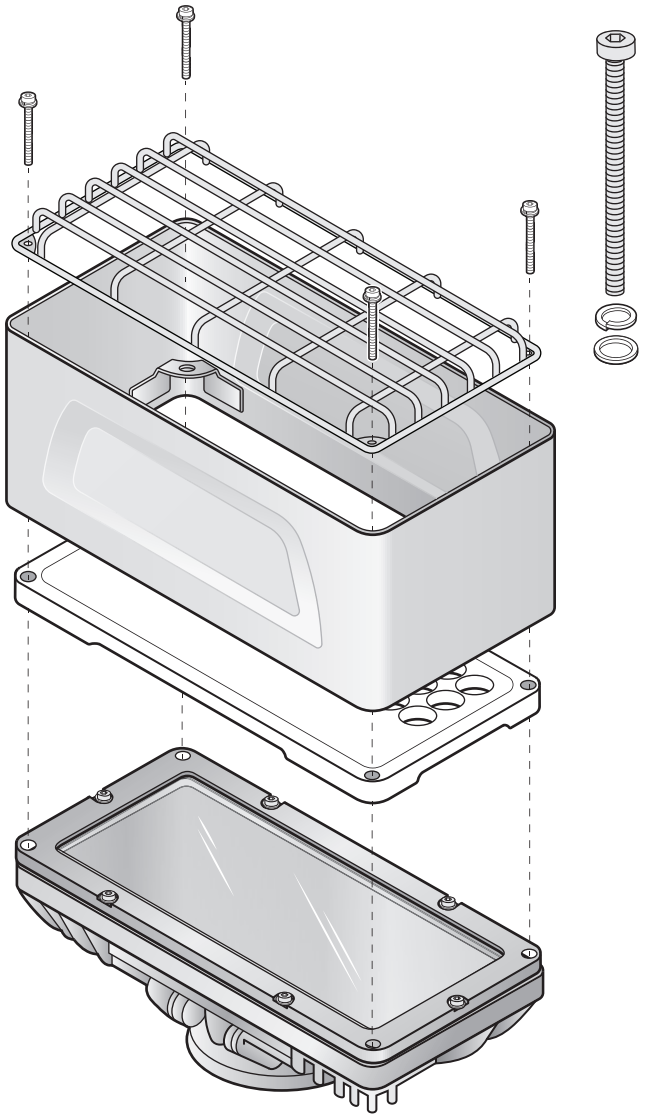


Use only 4 mm hex tool (customer supplied)

N'utilisez qu'une clé hexagonale de 4 mm (fournie par le client)
Utilizar solo la herramienta hexagonal de 4 mm (suministrada por el cliente)
Utilizzate solo una chiave esagonale da 4 mm (fornita dal cliente)
Gebruik alleen hexagonaal gereedschap van 4 mm (door de klant geleverd)
Verwenden Sie ausschließlich einen 4-mm-Sechskantschlüssel (kundenseitig).
4mm の六角レンチのみを使用 (お客様がご用意ください)
仅使用 4 毫米的六角工具（由客户提供）

Complete accessory installation before final aiming of fixture

Achevez l'installation des accessoires avant la mise en place finale du luminaire.
Zubehöreinbau vor endgültiger Ausrichtung des Beleuchtungskörpers abschließen.
Complete la instalación del accesorio antes de realizar la instalación final del aplique.
Portare a termine l'installazione degli accessori prima di mettere in funzione il gruppo di illuminazione
Complete installatie van accessoires voor het afronden van de installatie van het armatuur
最後にフィクスチャを合わせる前に、付属品の取り付けを完了します。
最后对准灯具之前完成附件安装



⚠ Do not attempt to install or use a luminaire until you read and understand the installation instructions and safety labels.

Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions d'installation et les autocollants de sécurité avant d'installer ou d'utiliser un appareil d'éclairage.

No intente instalar o utilizar una lámpara sin previamente haber leído y comprendido las instrucciones de instalación y las etiquetas de seguridad

Non provare a installare o utilizzare un gruppo di illuminazione se non sono state lette e comprese le istruzioni per l'installazione e le etichette di sicurezza.

Probeer geen armaturen aan te brengen of te gebruiken voordat u de plaatsingsinstructies en veiligheidslabels hebt gelezen en begrijpt.

Installieren oder verwenden Sie einen Beleuchtungskörper erst, nachdem Sie die Installation-sanweisungen und Sicherheitsetiketten gelesen haben.

置手順と安全ラベルを読み理解してから、フィクスチャの設置または使用を始めてください。

阅读并理解安装说明和安全标签之前，切勿试图安装或使用灯

⚠ Do not use a luminaire if the lens, housing, or power cables are damaged.

N'utilisez pas un appareil d'éclairage si la lentille, le boîtier ou les câbles d'alimentation sont endommagés.

No utilice una lámpara que presente daños en el cristal o plástico, estructura o en los cables de alimentación eléctrica.

Non utilizzare un gruppo di illuminazione se il gruppo ottico, l'alloggiamento o i cavi di alimentazione sono danneggiati.

Gebruik een armatuur niet indien de lens, behuizing of voedingkabels zijn beschadigd.

Verwenden Sie den Beleuchtungskörper nicht, wenn das Lampenglas, Gehäuse oder ein Netzkabel beschädigt ist.

レンズ、ハウジング、または電源ケーブルが損傷している場合は、フィクスチャを使用しないでください。

如果灯镜片、灯壳或电线受损，切勿使用产品。

⚠ Luminaires have line voltage risk of shock and no user serviceable parts. Do not attempt to open them.

La tension composée des appareils d'éclairage présente un risque de choc électrique et les pièces ne sont pas réparables par l'utilisateur. Ne tentez pas de les ouvrir.

Al manipular las lámparas existe riesgo de descarga eléctrica. Las lámparas no contienen piezas que puedan ser reparadas por el usuario. No intente abrirlas.

I gruppi di illuminazione presentano rischi di scosse elettriche e non contengono componenti sostituibili dall'utente. Non aprirli.

Bij armaturen is een risico op schokken door lijnspanning aanwezig en armaturen bevatten geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Probeer armaturen niet open te maken.

Die elektrischen Leiter der Beleuchtungskörper können einen Stromschlag verursachen, und die Beleuchtungskörper enthalten keine vom Benutzer wartbaren Teile. Versuchen Sie nicht, einen Beleuchtungskörper zu öffnen.

フィクスチャには、感電の危険がある電流が流れており、ユーザーが保守できる部品はありません。フィクスチャを開けようとしないでください。

灯具存在线电压电击的危险，且无用户可修理的部件。切勿试图打开产品。

© 2018 Signify Holding. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice. No representation or warranty as to the accuracy or completeness of the information included herein is given and any liability for any action in reliance thereon is disclaimed. All trademarks are owned by Signify Holding or their respective owners.